

adaptor / June 06, 2010 12:35PM

[多元文化敏感度 / 原住民醫學會 華國媛博士](#)

多元文化敏感度

-排灣族

原住民醫學會

華國媛博士

(排灣族-泰雅族)

歡迎引用

“文化”通論

- * 文化的定義 ~ 多種學派
- * 文化並非與生俱來，必須經由學習和環境互動而產生。
- * 文化會影響人類的生理活動、個人行為、及心理。

“文化”的特質

- * 文化並非靜態不變的現象，

而是動態且不斷在改變的：

- o 社會中的發明與發現能夠使文化產生改變
- + 例如:洗衣機的使用對水邊洗衣婦的社交文化的衝擊
- o 經由擴散(diffusion)，外國文化可被本地社會所接納
- + 例如:快速美食(Fast Food)加速台灣外食文化的發展

多元文化敏感度的訓練

- * 所有文化都有以自我為中心傾向，具有某種程度的優越感。

- * 經過多元文化敏感度的訓練，我們互相了解。因此我們慢慢得會成為一家人

4-5

文化的要素

- * 文化共同要素可分為七類，包括：

- o 語言
- o 教育
- o 宗教
- o 價值觀和態度

- * 科技水準
- * 社會組織
- * 政治環境

Terpstra and David (1985) defined: culture as a learned, shared, compelling, interrelated set of symbols whose meaning provides a set of orientations for members of society.

文化與健康-泛原住民篇

跨文化分析法

”自我參考準則”(Self - Reference Criterion, SRC), 是在異族群中，遭遇困難主要原因。所以必須先拋開自己的文化，體驗其他人的觀點。

o SRC：由本身的文化去評斷他族文化。

o Lee(1966)

如何“跨文化”？

- o 從”自我”與”異族群”的角度分別定義問題
- o 兩者之間的差異即為SRC
- o 排除SRC的影響
- o 重新定義問題，以便找出最佳解決方案。

o 案例: 健康定義

甚麼是”健康”？

原住民部落不同於主流社會的健康概念(SRC list)：

- * 能與家人、族人一起生活，一起工作，一起聊天，有能力笑，就是健康
- * 部落族人一起採集食物，一起狩獵，食物人人均分，不私藏，就是健康部落
- * 在部落裡人人相互關心，有人可以關心，也被人關心，就是健康
- * 遵守禁忌，隨時可在說母語及傳統儀式中得到心靈療傷，就是健康(尤其是長者)
- * 能動能吃能參加部落活動，就是健康
- * 呼吸順暢、沒有痛感就是健康

那甚麼會引起原住民心理不健康？

- * 不能與家人、族人一起生活，一起工作，一起聊天
- * 不能快樂的笑
- * 不能一起採集食物，一起狩獵
- * 不能分享食物
- * 不能相互關心，沒有人可以關心，也沒被人關心
- * 不能參加部落活動(慶典及聖誕節)
- * 不能遵守禁忌
- * 不能到教會
- * 不能隨時說母語

現在有沒有哪些風險因子

存在被關懷的原住民社群中？

- * 你所關心的原住民，
 - o 他的家人、族人在一起生活，在一起工作，在一起聊天嗎？
 - o 會不會一起採集食物及一起狩獵？
 - o 是不是會快樂的笑？
 - o 是不是分享食物？
 - o 是不是能相互關心？
 - o 會不會參加部落活動(慶典及聖誕節)？
 - o 會不會到教會聚會？
 - o 會不會遵守禁忌(尤其是長者)？
 - o 是不是隨時說母語溝通(尤其是長者)？

盡可能減少及解決這些因子的存在

禁忌:各原住民族群都不同

文化與心靈健康-排灣族篇

排灣族(Paiwan)

* 排灣族(Paiwan) 發源於北大武山，目前居住在海拔1000公尺以下的山區。以台灣南部為活動區域，分布北起大武山地，南達恆春，西自隘寮，東到太麻里以南海岸，包括高雄縣市、屏東縣、台東縣境內。

排灣族

- * 有貴族制度:分為頭目、貴族、勇士、平民四個階級
- o 原家與分家呈現出的「中心相對高於外緣」的關係，頭目家系在象徵與習俗上都居於高階
- * 雕刻藝術
- * 琉璃珠(Qkata)文化
- * 每五年舉一次的盛大的五年祭 (Maleveq)
- o 刺球 (djemuljat)

排灣族的哀思情感

* 排灣族人所著重的哀傷情感與Steven Feld 研究的Kaluli 社會在許多方面非常接近，亦即將哀傷情感與美感劃歸同一範疇。在排灣族和Kulali 社會，哀傷的情感都相當強烈，在笛聲、歌調與傳說中明顯表現。我們透過模式化的聲音以及與聲音相關的傳說的研究，可以找到該文化所強調的情感與美感。

“排灣族的哀思情感與美感”-胡台麗研究員（民族學研究所）

排灣語的涵意

- * 家(umaq)包含實體的家及住在裡面的，涵意上也結合了諸如習俗 (kakudan)、生命 (nasi)、名字 (ngadan)、命運 (sepi) 等重要概念
- * 生命 (Nasi)=全身的氣

- + 好的nasi 會往上衝；
- + 不好的nasi (例如屁qetjutj)
- * 習俗 (kakudan)=祖先傳下來的作法
- * 命運 (sepi)=好運
- * 名字 (ngadan)

tima su ngadan?

影片

- * 神祖之靈歸來：排灣族五年祭
- * 愛戀排灣笛

後語：

* 當我寫這些內容時，想起的是我年邁的父親，我慢慢體會到父親優雅的哀傷情感。年輕時，我不瞭解父親為何總是比較悲觀，不瞭解母親說排灣族的男人是慢八拍。寫完後，我慢慢清楚地體會到，他及母親對我們教育的堅持，他與母親對族人深深的愛。

-國媛
